

MY 16 Gumihevederes járószerkezet (W-T és S sorozatú kombájnokhoz)



KEZELÉSI UTASÍTÁS

**MY 16 Gumihevederes járószerkezet
(W-T és S sorozatú kombájnokhoz)**

OMZ93204 KIADÁS K5 (UNGARISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken**

Európai Kiadás
PRINTED IN U.S.A.



Bevezetés

Előszó



ZX262204 —UN—12NOV15

RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT: Ez a használati utasítás a gép tartozéka. A használati utasítás a következő célokat szolgálja:

1. hogy a kezelő pontosan megismerje a gép működését.
2. hogy a kezelő és más jelenlévők meg ne sérüljenek.
3. hogy a kezelő képes legyen teljesen kihasználni a gép lehetőségeit.

Győződjön meg róla, hogy elolvasta a biztonsági előírásokat. A maximális hatékonyság eléréséhez a gépet a használati utasításban foglaltak szerint kell kezelni. Kétségek esetén keresse fel az Ön John Deere szervizét.

OLVASSA EL figyelmesen, illetve ismerje meg e kézikönyvből a gép szervizelését, és karbantartását. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez vagy a gép megrongálódásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetők. (A megrendeléssel forduljon a John Deere márkakereskedőhöz.)

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a kezelési utasítást is.

A **KEZELÉSI UTASÍTÁSBAN A MÉRTÉKEGYSÉGEK** mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Csak megfelelő cserealkatrészeket és kötelelemeket használjon. A metrikus és az angolszász kötelelemekhez specifikus metrikus, ill. angolszász szerszámok szükségesek.

A **JOBB ÉS BAL OLDAL** a menetiránynak megfelelően értendő.

JEGYZE FEL AZ AZONOSÍTÓ SZÁMOKAT (P.I.N.) a Műszaki adatok, vagy az Azonosító számok fejezetben a megfelelő helyre. Ez segít az azonosításban, ha ellopják a gépet. Az alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívüli, biztonságos helyre is.

A **GARANCIA** a John Deere terméktámogató programjának a része azon vásárlók részére, akik a berendezést a kezelési utasításban foglaltak szerint üzemeltetik és végzik a karbantartását. A jótállás részletes leírása az adásvételi szerződésben és az Általános Szerződési Feltételekben található, amiket a kereskedőtől meg kellett kapnia.

A garancia biztosítékot jelent Önnek arra, hogy amennyiben a termék a garancia időtartama alatt meghibásodik, akkor a John Deere megjavítja. Bizonyos körülmények között a John Deere utólagos fejlesztéseket hajt végre a gépen, gyakran a vevő anyagi hozzájárulása nélkül, akkor is, ha a termék garancia ideje már lejárt. Amennyiben a berendezést nem rendeltetésszerűen használták, vagy teljesítményét az eredeti gyári specifikációktól eltérítve módosították, a garancia érvényét veszti, és a helyszíni javítások megtagadhatók.

Ha Ön nem az eredeti tulajdonosa ennek a gépnek, a saját érdekében tájékoztassa a helyi John Deere kereskedőt a gép alvázsámáról. Ez segíteni fogja a John Deere kereskedőt abban, hogy értesítse Önt egyes fontos eseményekről vagy a termékfejlesztő programról.

OUC002,0004833 -35-11NOV15-1/1

Védjegyek

A Kezelési utasításban használt védjegyek listája.

Védjegyek	
Bio Hy-Gard™	A Deere & Company márkaneve
Extreme-Gard™	A Deere & Company márkaneve
Grease-Gard™	A Deere & Company márkaneve
Hy-Gard™	A Deere & Company márkaneve

OUC002,0004844 -35-11NOV15-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal		Oldal
Biztonság			
Ismerje meg a biztonsági jeleket	01-1	Minden 1000 üzemórát követően	03-8
Értse a figyelmeztető szavakat	01-1	Minden 2000 üzemórát követően	03-9
A biztonsági előírások követése	01-1	A heveder összetartásának és	
A biztonsági jelzések pótlása	01-2	dőlésének ellenőrzése	03-10
Biztonságos heveder üzemeltetés	01-2		
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	01-2	Műszaki adatok	
Biztonságos karbantartás	01-3	Műszaki adatok	04-1
Végezze a gépek karbantartását		A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka	04-1
biztonságosan	01-3	Típus táblák	04-2
Az akkumulátor rendszer biztonságos		A heveder részegységek sorozatszáma	04-2
karbantartása	01-4		
Hegesztés, vagy melegítés előtt			
távolítsa el a festéket	01-4		
Kerülje a nagynyomású csövek			
környékének hevítését	01-4		
Leszerelés: Megfelelő újrahasznosítási			
és a folyadékok és alkatrészek			
ártalmatlanítása	01-5		
Kerülje a biztonsági címkék mosását			
nagynyomású vízsugárral	01-5		
Biztonsági jelzések	01-6		
Tűz megelőzés	01-7		
A hevederek tisztítása	01-7		
Távolítsa el a felgyülemlett növényi			
maradványokat	01-8		
Tűz esetén	01-8		
A hevederek működtetése			
A gumihevederes járószerkezet leírása	02-1		
A hevederek bejáratása	02-2		
Hevederes járószerkezetű gép üzemeltetése	02-3		
A heveder feszességének beállítása	02-4		
A heveder felfüggesztési rendszer beállítása	02-5		
Ellenőrizze a heveder hőmérsékletét	02-6		
A heveder kopásának ellenőrzése	02-7		
Hibakeresés	02-8		
Kenés és karbantartás			
Takarítandó területek a hevederen	03-1		
Karbantartási periódusok táblázata	03-2		
Feltöltési mennyiségek	03-2		
Hajtóműolaj	03-4		
Hidraulikaolaj	03-4		
Kenőzsír	03-5		
Az első 10 üzemórát követően	03-5		
Minden 50 üzemórát követően	03-7		
400 üzemóránként vagy évente	03-8		

Eredeti utasítás Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

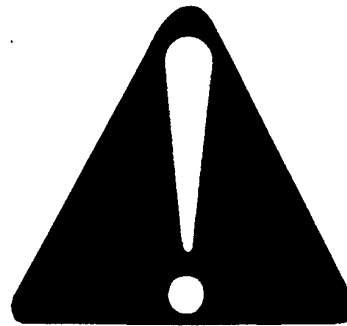
COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez egy veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a Kezelési Utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.

Kövesse a biztonsági előírásokat és a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát.



DX,ALERT -35-29SEP98-1/1

T81389 —UN—28JUN13

Értse a figyelmeztető szavakat

A — DANGER (vigyázat), WARNING (figyelem) és CAUTION (figyelmeztetés) — szavak a veszélyt jelző szimbólummal együtt láthatók. A DANGER szó jelzi a legsúlyosabb veszélyt.

A DANGER és WARNING biztonsági jelzések közvetlenül a veszélyforrás mellett vannak elhelyezve. Az általános előírások a CAUTION biztonsági jelzéseken találhatók. A CAUTION a Kezelési utasításban szintén biztonsági előírásokat jelöl.



DX,SIGNAL -35-03MAR93-1/1

TS187 —35—30SEP88

A biztonsági előírások követése

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági jelzéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A cserealkatrészekre való biztonsági jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészeken, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépet jó üzemi állapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését, illetve biztonságát, és hatással lehetnek a gép élettartamára.



Ha nem érti a kezelési utasítás valamely részét és segítségre van szüksége, kérje a John Deere kereskedője segítségét.

DX,READ -35-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

A biztonsági jelzések pótlása

Cserélje le a sérült vagy a hiányzó biztonsági jelzéseket. Használja ezt a kezelési utasítást a biztonsági jelzések megfelelő elhelyezéséhez.

Lehetnek további biztonsági információk azokon a részegységeken és alkatrészekon, amelyek beszállítóktól származnak, ezek nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.



TS201 —UN—15APR13

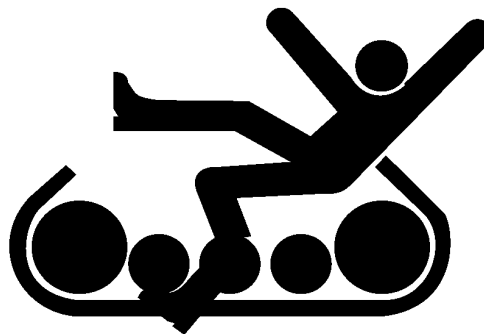
DX,SIGNS -35-18AUG09-1/1

Biztonságos heveder üzemeltetés

NE ÁLLJON a hevederek közelébe, amikor a gép működik.

A hevederes járószerkezettel szerelt gépek biztonságos üzemeltetése nem különbözik a kerékkel szerelt gépekétől.

MINDIG nézze meg a kombájn kezelési utasítását és tekintse át a Biztonság című fejezetet mielőtt a gép üzemeltetését megkezdi. A kombájn kezelési utasítása leírja a biztonságos üzemeltetés gyakorlatát, amit követnie kell a saját és mások súlyos és/vagy halálos sérülésének elkerülése érdekében.



H48148 —UN—12DEC96

OUCC002,0004835 -35-11NOV15-1/1

Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

Vizsgálja át a hidraulika tömlőket időszakosan – legalább évente szivárgás – szivárgás, gyűrődés, vágás, repedés, kopás, kitüremkedés, korrózió, kilátszó fémszövet vagy kopás esetleg sérülés bármilyen nyoma után.

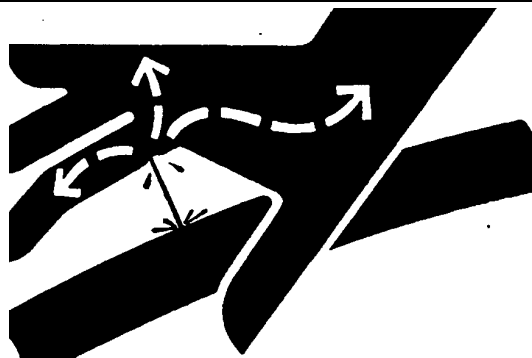
Cserélje ki a kopott vagy sérült tömlőket azonnal John Deere által jóváhagyott cserealkatrészekre.

A nyomás alatt kilövellő folyadék a bőr alá kerülve komoly sérülést okozhat.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Védje kezét és testét a nagynyomású folyadék ellen.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak



X9811 —UN—23AUG88

az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját, megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk. Ezek az információk rendelkezésre állnak angol nyelven a Deere & Company Orvosi Szolgálatánál, Molinban (Illinois állam, U.S.A.), ha hívja a 1-800-822-8262 vagy +1 309-748-5636 számot.

DX,FLUID -35-12OCT11-1/1

Biztonságos karbantartás

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a területet tisztán és szárazon.

Mozgó gép kenése, szervizelése vagy beállításának tilos! Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a mozgó alkatrészektől. Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkagépet a talajra. Állítsa le a motort. Vegye ki a gyújtáskulcsot, és kapcsolja be a parkféket. Hagyja a gépet lehűlni.

A szervizhez felemelt elemeket biztonságosan támassza alá.

Az alkatrészek legyenek üzemképes állapotban, megfelelően beszerelve. A sérüléseket azonnal javítsa ki! Cserélje ki a kopott vagy törött alkatrészeket. Távolítsa el a lerakódott zsírt, olajat vagy egyéb szennyeződést.

Az elektromos rendszer beállítása, ill. a gépen történő hegesztés előtt mindig kösse le az akkumulátor negatív (—) kábeljét.



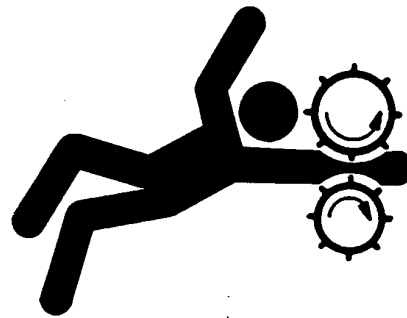
TS218 —UN—23AUG88

HX,AG,SF6789 -35-05MAY99-1/1

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Ha ezeket a tárgyakat a forgó alkatrész elkapja, az komoly balesethez vezethet.

Ne viseljen gyűrűt, vagy más ékszert, mert azzal elektromos zárlatot okozhat, illetve a forgó gépelem elkaphatja ezeket.



TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -35-04JUN90-1/1

Az akkumulátor rendszer biztonságos karbantartása

A lékondicionálóhoz, a hidraulika és a légfék rendszerhez használt nyomás alatt lévő hidroakkumulátor rendszeréből kiáramló folyadék, vagy gáz súlyos sérüléseket okozhat. A túl magas hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását és a nyomás alatt lévő csövek kilyukadását okozhatja. Ne hegesszen és ne használjon benzinlámpát a nyomás alatt lévő hidroakkumulátor, vagy cső közelében.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a nyomás alatt lévő rendszert.

Az akkumulátor kiszerelése előtt nyomásmentesítse a hidraulika rendszert. Soha ne próbálja meg elengedni a nyomást a hidraulika rendszerből, vagy a hidroakkumulátorból a csatlakozó meglazításával.



A hidroakkumulátorok nem javíthatók.

DX,WW,ACCLA2 -35-22AUG03-1/1

TS281—UN—15APR13

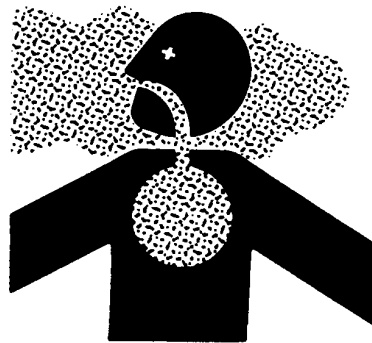
Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 100 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszórával, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.



A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.

DX,PAINT -35-24JUL02-1/1

TS220—UN—15APR13

Kerülje a nagynyomású csövek környékének hevítését

Tűzveszélyes folyadékpermet keletkezhet a nyomás alatti csövek melegítésekor, ami súlyos égési sérüléseket okozhat Önnek és a közelben állóknak. Ne hevítsen semmit nyomás alatti csövek, vagy más gyúlékony anyagok közelében hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával. A nyomás alatti cső váratlanul kidurranhat, ha a hő eléri a hevített helyről.



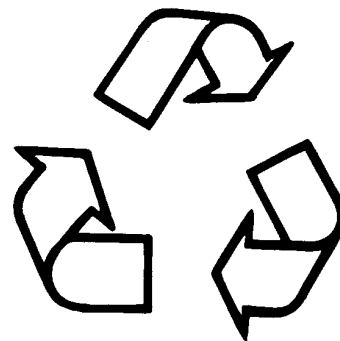
DX,TORCH -35-10DEC04-1/1

TS953—UN—15MAY90

Leszerelés: Megfelelő újrahasznosítási és a folyadékok és alkatrészek ártalmatlanítása

Biztonsági és környezeti intézkedéseket figyelembe kell venni a gép és/vagy alkatrészek leselejtezésekor. Az intézkedések a következőket tartalmazzák:

- Használjon megfelelő szerszámokat és személyi védőfelszereléseket, mint kendőt, kesztyűt, arcvédőt vagy szemüveget a tárgyak vagy anyagok eltávolításakor.
- Kövesse az utasításokat a speciális alkatrészek tekintetében.
- Engedje ki a tárolt energiát a felfüggesztett gépelemek leeresztésével, a rugók kiengedésével, az akkumulátor vagy más elektromos tápfeszültség lecsatlakoztatásával és a hidraulikus alkatrészek, akkumulátorok és egyéb rendszerek nyomásának kiengedésével.
- Kerülje az olyan alkatrészekkel való érintkezést, melyekben mezőgazdasági vegyszerek, mint pl. műtrágya és gyomirtók lehetnek. Az ilyen alkatrészeket megfelelően kell kezelni és leselejtezni.
- Alaposan engedje le a folyadékokat a motorokból, üzemanyag-tartályokból, hidraulikahengerekből és vezetékekből, mielőtt újrahasznosítaná az alkatrészeket. Használjon szivárgásmentes tartályokat a folyadékok leeresztésekor. Ne használjon és élelmiszerekhez vagy italokhoz tartozó tartályokat.
- Ne öntse a hulladék folyadékot a földre, csatornába, vagy bármilyen vízbe.
- Tartsa be az összes országos, állami és helyi törvényi előírást, rendelkezést és szabályozást, melyek az elhasznált folyadékok kezelésére vagy leselejtezésére vonatkoznak (példa: olaj, üzemanyag, hűtőfolyadék,



fékfolyadék); szűrők, akkumulátorok; és más anyagok vagy alkatrészek. A gyúlékony folyadékok vagy alkatrészek elégetését speciálisan arra tervezett égetőkön kívül a törvény tilthatja és káros gázok vagy hamu keletkezéséhez vezethet.

- A klímaberendezéseket megfelelően kell javítani és leselejtezni. A hatósági előírások megkövetelhetik a klímaberendezések szivárgás esetén légkört károsító hűtőközegeinek jóváhagyott szervizközpontban való összegyűjtését és újrahasznosítását.
- Vizsgálja meg a gumiabroncsokat, a fémből, műanyagból, üvegből és gumiból készült alkatrészek valamint az elektronikus alkatrészeket, hogy részben vagy egészben újrahasznosíthatóak-e.
- A hulladékok megfelelő újrahasznosítása vagy leselejtezése felől érdeklődjön a helyi környezetvédelmi vagy hivatalban, újrahasznosítási központban vagy a John Deere kereskedőnél.

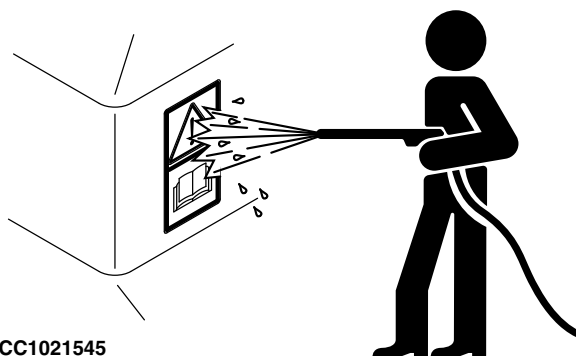
DX,DRAIN -35-01JUN15-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Kerülje a biztonsági címkék mosását nagynyomású vízszugárral

A nagynyomású vízszugár lekaphatja, vagy tönkre teheti a biztonsági címkéket. Ne mossa a biztonsági címkéket közvetlen nagynyomású sugárral.

Azonnal cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. A biztonsági jelzések pótlására az új jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.



CC1021545

CC1021545 —UN—23APR02

OUCC002,0003AEA -35-10SEP12-1/1

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

A gép néhány fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, amelyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszögben elhelyezett piktogram jelzi. A mellé helyezett másik ábra a veszély elkerülésének módját mutatja be. Ezeket a biztonsági jelzéseket, a gépen lévő elhelyezésüket és rövid magyarázatukat megtalálja alább.

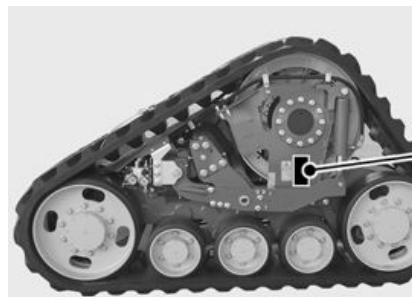


TS231 —35—08SEP03

OUCC002,0004834 -35-11NOV15-1/3

Kezelési utasítás

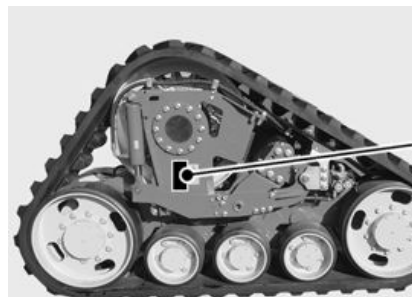
Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, amely a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. A balesetek elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el, és tartsa be az összes előírást.



ZX263118



ZX263118 —UN—12NOV15



ZX263119



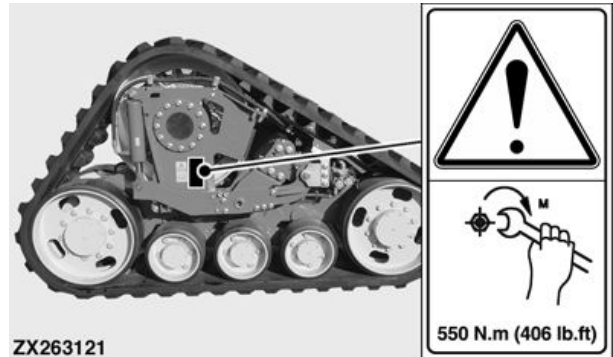
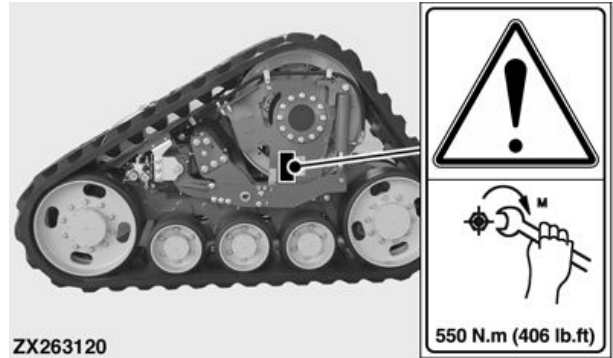
ZX263119 —UN—12NOV15

Folytatás a következő oldalon

OUCC002,0004834 -35-11NOV15-2/3

Futógörgők és a vezetőkerekek rögzítő csavarjai

Futógörgők és a vezetőkerekek rögzítő csavarjait a megfelelő időszakonként húzza meg az előírt nyomatékra.



ZX263120 —UN—12NOV15

ZX263121 —UN—12NOV15

OUCC002,0004834 -35-11NOV15-3/3

Tűzmegelőzés

Ha használatban van, a hevederes járószerkezetet rendszeresen át kell vizsgálni az aratási nap során. A növénymaradványokat és egyéb szennyeződések el kell távolítani a gép megfelelő működésének biztosítása és a tűzveszély elkerülése érdekében.

A gép rendszeres és alapos tisztítása együtt a többi, a kezelési utasításban felsorolt napi karbantartási eljárásokkal nagymértékben lecsökkenti a felesleges állásidőt és növeli a gép teljesítményét. Mindig kövesse

az összes, a gépre ragasztott és e kezelési utasításban található biztonsági előírást.

Az ön gépe egy vagy két általános célú tűzoltó készülékkel van felszerelve. A tűzoltó készülékeket minden nap ellenőrizni kell, amikor be- vagy kilép a fülkéből és a gép közelében dolgozik, hogy meggyőződjön azok jó műszaki állapotáról. A tűzoltó készülékeket ki kell cserélni, vagy szakszervizzel kell ellenőriztetni bármilyen használat után.

További információkért lásd a **Tisztítandó területek** fejezetet.

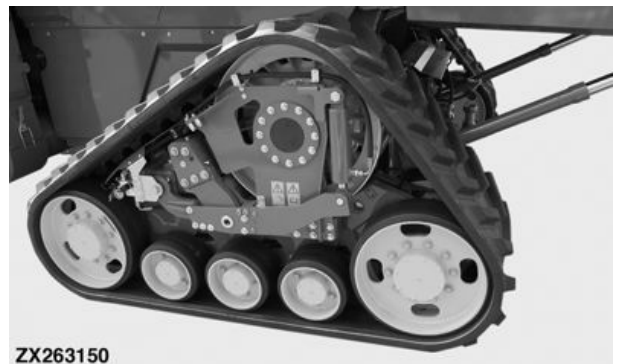
OUCC002,0004836 -35-11NOV15-1/1

A hevederek tisztítása

FONTOS: A hevederes járószerkezetet nedves, száros időben közvetlenül a használat után meg kell tisztítani.

A hajtókereket és a fővázat mindig tartsa tisztán a portól és szennyeződésektől.

A fővázat és a kerekek környékét rendszeresen takarítani kell a piszok és szennyeződések felrakódásának megelőzése érdekében. A felrakódás a gumiheveder, a futógörgők és a vezetőkerekek idő előtti kopásához vezethet.



ZX263150 —UN—12NOV15

OUCC002,0004843 -35-12NOV15-1/1

Távolítsa el a felgyülemlett növényi maradványokat

A motortérben, a motoron, és mozgó alkatrészek közelében felgyülemlett pelyva, és egyéb növényi maradványok tűzveszélyt jelentenek. Ezeket a területeket tisztítsa gyakran. Mielőtt bármiféle ellenőrzést, vagy karbantartást végezne, állítsa le a motort, kapcsolja be a parkféket, s vegye ki a gyújtáskulcsot.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -35-23AUG97-1/1

Tűz esetén

⚠ VIGYÁZAT: Kerülje a személyi sérülést.

A tűz első jelére azonnal állítsa meg a gépet. A tűz a füstszag vagy a lángok látványa alapján észlelhető. Mivel a tűz gyorsan terjed, azonnal szálljon le a gépről és menjen biztonságos távolságra a tüztől. Ne szálljon vissza a gépre! A legfontosabb a biztonság.

Hívja a tűzoltókat. Egy hordozható tűzoltó készülékkel egy kis tüzet el lehet oltani, vagy megfékezhető addig, amíg a tűzoltók megérkeznek, de a hordozható készülékeknek korlátai vannak. Mindig a kezelő és a közelben lévők biztonsága legyen az elsődleges. Ha megpróbál egy tüzet eloltani, a háta a szél felé legyen, egy akadálymentes menekülési útvonalnál, hogy gyorsan el tudjon menekülni, ha a tüzet nem lehet eloltani.

A tűz kitörése előtt olvassa el a tűzoltó készülék utasításait, ismerje a használatát, illetve tudja, hogy hol vannak elhelyezve a készülékek. A helyi tűzoltóság vagy a tűzvédelmi eszközök forgalmazója tűzvédelmi oktatással és javaslatokkal láthatja el.

A tűzoltó készülék utasításainak hiányában tartsa be az alábbi általános szabályokat:



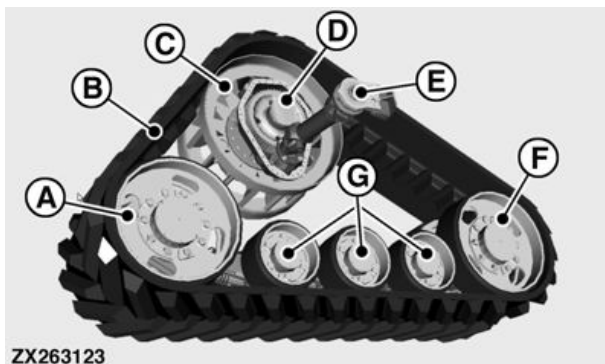
TS227 —UN—15APR13

1. Húzza ki a szeget. Tartsa a tűzoltó készüléket a fúvókával Öntől elfelé, és oldja ki a reteszelt.
2. Alacsonyra célozzon. A tűzoltó készüléket a tűz fészke felé irányítsa.
3. A kart lassan és egyenletesen nyomja.
4. A fúvókával az egyik oldalról a másik felé terítsen.

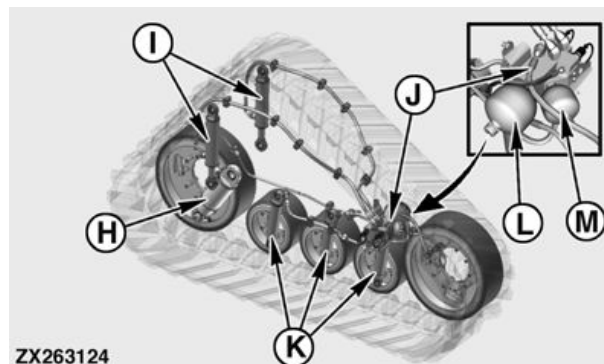
DX,FIRE4 -35-22AUG13-1/1

A hevederek működtetése

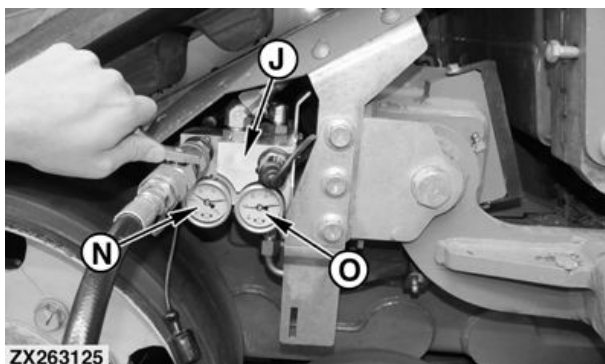
A gumihevederes jároszerkezet leírása



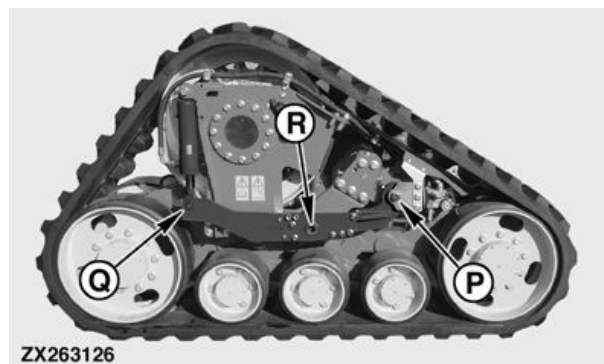
ZX263123



ZX263124



ZX263125



ZX263126

A—Vezetőkerék
B—Gumiheveder
C—Hajtókerék
D—Hajtómű
E—Behajtás
F—Vezetőkerék
G—Futógörgő
H—Hevederfeszítő munkahenger

I—Felfüggesztés munkahenger
J—Szeleptömb
K—Futógörgő munkahenger
L—Nyomástároló
M—Nyomástároló

N—Heveder feszítés nyomásmérő óra
O—Felfüggesztés nyomásmérő óra
P—Lengőkar csuklópont
Q—Hidraulikus munkahenger csuklópont

R—A tengelyterhelés átvitele a lengőkarra

A heveder tulajdonságai és előnyei:

A heveder tulajdonságai és előnyei:

- Tömörödés – csökkenti a tömörödést és a talaj taposását.
- Felfekvés – jobb felfekvés nehéz körülmények között.
- Tapadás – maximális vonóerő hatékonyság.
- Flexibilitás – könnyen felszerelhető és járművek között átcserélhető.
- Simább futás – a gumírozott vezetőkerékek és a forgóváz csillapítja a futást.
- Automata feszítés – hatékonyan elnyeli a behatásokat vagy kezeli a szennyeződések.
- Dupla feszítés – két munkahenger alacsony heveder feszítést tart a hatékony működés érdekében.
- Egybefüggő heveder – a folytonos gumiheveder minimálisra csökkenti a felületi kárt.
- Pozitív hajtás – finoman osztja el a nyomatókat a gumihevederen alacsony gördülési ellenállással.
- Sebesség – tartja a normál üzemi tartományt.
- Stabilitás – alacsony tömegközéppont a jobb stabilitás érdekében.

A hevederes jároszerkezet részegységei:

A hevederes jároszerkezetek az első tengely jobb és bal oldalára vannak felszerelve a normál hajtókerékek helyére.

A nehézségi erő egy lengőkarrendszeren és támasztó hengereken át tevődik át a tartószerkezetre.

Hidraulikus felfüggesztésű futógörgők ellensúlyozzák a talaj kisebb egyenetlenségeit. Ez egységes talajnyomást eredményez a heveder és a talaj teljes érintkezési felületén.

Ahhoz, hogy az összes felfüggesztés hidraulika munkahengerben (K) azonos nyomást lehessen biztosítani, a szíjfeszítés és a felfüggesztés hidraulikus köre független.

Felfüggesztési rendszer:

A vezetőkerékek (A) és (F), valamint a futógörgők (G) a dupla automatikus feszítő rendszerrel kiegyenlítik a talaj egyenetlenségeit.

A kombajn elsőtengely-terhelése a tartókar és a lengőkar (G) kapcsolódási pontján keresztül tevődik át a hevederkocsikra.

A lengőkar a csuklópontra át kapcsolódik a hevederes járószerkezetéhez.

A lengőkar a másik végén két hidraulikus hengeren (I) támaszkodik. Az egyik henger a járószerkezet belső, a másik annak külső oldalára van felszerelve.

A kombajn első tengelyének terhelése húzóerőt fejt ki a hidraulikus (I) hengerekre.

A hidraulikus hengerek dugattyúrúdjai a két akkumulátorhoz (L) és (M) csatlakoznak. Az előtöltött hidroakkumulátorok légrugózása lehetővé teszi a teljes futómű rugózását.

A három futógörgő (G) lengőkarokra és a hidraulikus hengerekre van felszerelve. A kerek így egymástól

függetlenül mozoghatnak, és ellensúlyozzák a talaj egyenetlenségeit.

A hidraulikus hengerek ugyanazon a hidraulikaolaj-körhöz kapcsolódnak, mint a fő hidraulikus henger, és ugyanúgy a két akkumulátor ellenében dolgoznak.

FONTOS: Soha ne működtesse a gépet, ha nincs nyomás a hidraulikus rendszerben. Ez az első és hátsó vezetékek túlerhelését és komoly károsodást eredményez.

Az (L) akkumulátor űrtartalma 1,0 l (0,25 U.S. gal) és előtöltése 5000 kPa (50 bar; 725 psi).

Az (M) akkumulátor űrtartalma 0,5 l (0,12 U.S. gal) és előtöltése 3000 kPa (30 bar; 450 psi).

OUC002,000484B -35-13NOV15-2/2

A hevederek bejáratása

 **VIGYÁZAT:** Állítsa le a motort, kapcsolja be a rögzítőféket, és vegye ki a kulcsot.

FONTOS: Az új vagy tiszta hevedert mindig a lehető leghamarabb tegye ki poros talaj körülményeknek.

A következő bejáratási eljárás új járószerkezetre, vagy egy új heveder felszerelésére vonatkozik. A gép üzemeltetése előtt síkport kell szórni a gumiheveder vezetőbordáira a megfelelő heveder megfelelő állapotának elérésének elősegítésére.

Végezze el a következőket:

1. Öntsön egy csésze síkport a mellső és hátsó vezetékekre.

2. Menjen a géppel előre vagy hátra, hogy eloszlassa a síkport a meghajtó bordákon.
3. Ellenőrizze, hogy a vezető/meghajtó bordák minden oldalán legyen síkpor.
4. A felszerelés után körülbelül 10 órát üzemeltesse a gépet.
5. Ellenőrizze a hidraulikus nyomást a hevederfeszítő rendszerénél és állítson rajta, ha szükséges (lásd **A heveder feszítés beállítás** részben).
6. Ellenőrizze a járószerkezet kötelemeinek meghúzását és húzza meg őket, ha szükséges (lásd a **Kenés és karbantartás** fejezetben).

OUC002,000484B -35-11NOV15-1/1

Hevederes járószerkezetű gép üzemeltetése



ZX263122 —UN—12NOV15

FONTOS: Ha csak lehet, kerülje a felkapcsolt adapterrel történő közlekedést. A nagy sebességű közúti haladás növeli a heveder kopását és túlzott felmelegedést okoz, ami csökkentheti a bordák élettartamát. A bejáratás befejezése előtt kerülni kell a közúti haladást, különösen az aszfaltozott utakat. Ha közúton kell közlekedni az új hevederekkel, csökkentse a haladási sebességet és szórjon síkport a vezetőbordákra, hogy segítse a heveder megfelelő állapotának elérését.

MEGJEGYZÉS: A hevederes gépek vezetése megegyezik a kerekes járművek vezetésével. Ezért a kombájn vezetésére vonatkozóan az általános kezelési útmutatóban foglaltak érvényesek.

Nincs különbség a hevederes gépek üzemeltetésében a kerekes gépekkel szemben. Minden kezelési és

kapcsolási funkció ugyanaz marad, mint kerekes gépek esetén.

A hevederes gépek nagyobb mellső tengely-terhelést és jobb tapadást tesznek lehetővé.

A gép burkolt utakon ugyanúgy viselkedik, mint a kerekes járművek. Burkolat nélküli, rossz utakon és a szántóföldön a gép kényelmesebb, mint a kerekes járművek, mert a dupla automatikus feszítőrendszer jobban ellensúlyozza a talaj egyenetlenségeit, és a gép nem rázkódik.

A hevederekhez nem kapcsolódó információkért tekintse meg a kombájn kezelési utasítást.

A hevederes gépek kezelésekor a következőket figyelembe kell venni:

- Helyes heveder feszesség
- Helyes felfüggesztési beállítás

OUC002,0004849 -35-11NOV15-1/1

A heveder feszességének beállítása

Ellenőrizze a nyomást mindennap a hevederes járószerkezet biztonságos működése érdekében.

A hidraulika nyomásmérő óra (A) szolgál arra, hogy egy gyors szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a nyomás az előírt üzemi tartományban van.

MEGJEGYZÉS: A vezérlőszelepen lévő második nyomásmérő óra szolgál arra, hogy a felfüggesztés nyomását ellenőrizze/beállítsa (lásd A heveder felfüggesztés nyomásának beállítása részt ebben a fejezetben).

A hidraulika nyomás 8000 ± 500 kPa (80 ± 5 bar; 1200 ± 75 psi) kell legyen. Az ideális üzemi nyomás értéke **8000 kPa (80 bar) (1160 psi)**.

FONTOS: Ha a nyomás túl alacsony, az azt jelzi, hogy valahol szivárgás van a hidraulikus rendszerben, és komolyabb ellenőrzésre van szükség. További információért forduljon a John Deere márkakereskedéshez.

FONTOS: Soha ne működtesse a gépet, ha nincs nyomás a hidraulikus rendszerben. Ez az első és hátsó vezetékek túlerhelését és komoly károsodást eredményez.

Ha a nyomás ezen a tartományon kívül van, akkor be kell állítani. Végezze el a következőket:

1. Szerelje fel a feltöltő tömlőt (B) a heveder vezérlőszelep (C) bal oldali csatlakozójára és zárja el az elzárócsapot (D).

MEGJEGYZÉS: A hidraulikanyomás beállításához szükséges (B) feltöltő tömlőt a géppel együtt szállítjuk Önnek.

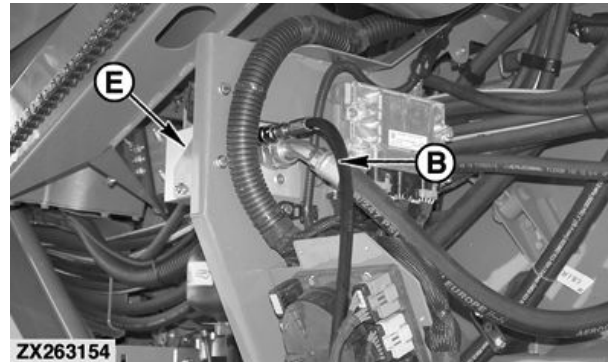
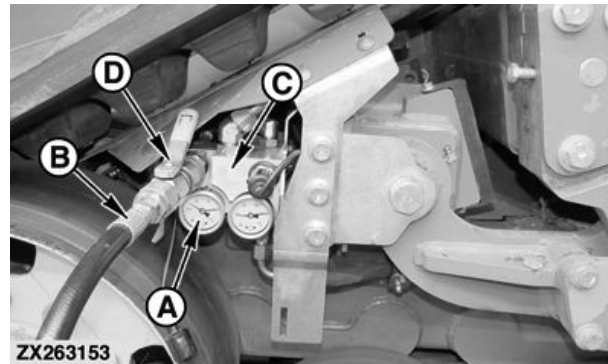
2. Csatlakoztassa a feltöltő tömlőt (B) a kombájn szeleptömbhöz (E), és nyissa ki az elzárócsapot (D).

MEGJEGYZÉS: A szeleptömb (E) helyének beazonosításához nézze meg a megfelelő kezelési utasítást.

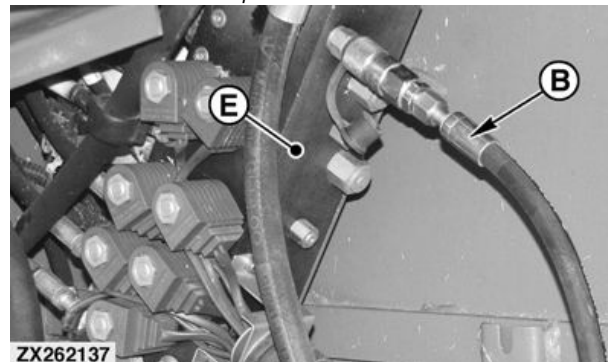
3. Indítsa be a motort és állítsa a motolla állító kapcsolót előre helyzetbe amíg a nyomás fel nem emelkedik $10000-12000$ kPa ($100-120$ bar) ($1450-1740$ psi) értékre.
4. Zárja el az elzárócsapot (D) és állítsa le a motort.
5. Lassan nyissa meg az elzárócsapot (D), amíg el nem éri a **80 bar (1160 psi)** nyomást, majd zárja el ismét.

A—Mérőóra
B—Töltőtömlő
C—Heveder vezérlőszelep

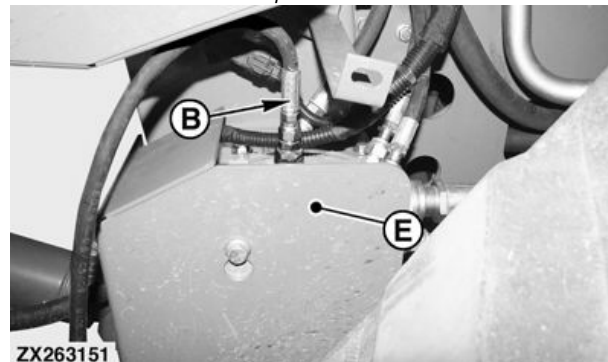
D—Elzárócsap
E—Kombájn szeleptömb



Szeleptömb—W-T sorozat



Szeleptömb—S670



Szeleptömb—S680/S685/S690

A heveder felfüggesztési rendszer beállítása

A hidraulika nyomásmérő óra (A) szolgál arra, hogy egy gyors szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a nyomás az előírt üzemi értéken van.

MEGJEGYZÉS: A vezérlőszelepen lévő második nyomásmérő óra szolgál arra, hogy a heveder feszítés nyomását ellenőrizze/beállítsa (lásd A hevederfeszítés nyomásának beállítása részt ebben a fejezetben).

FONTOS: A gépet nem lehet úton használni úgy, hogy 3400 kg-nál (7496 lb) nehezebb adapter van rá felkapcsolva.

FONTOS: A heveder felfüggesztésének beállítását üres magtartállyal és kombájnnra kapcsolt adapter nélkül kell elvégezni.

A heveder felfüggesztés nyomását a közúti haladáshoz kell beállítani. Végezze el a következőket:

1. Szerelje fel a feltöltő tömlőt (B) a heveder vezérlőszelep (C) jobb oldali csatlakozójára és zárja el az elzárócsapot (D).

MEGJEGYZÉS: A hidraulikanyomás beállításához szükséges (B) feltöltő tömlőt a géppel együtt szállítjuk Önnek.

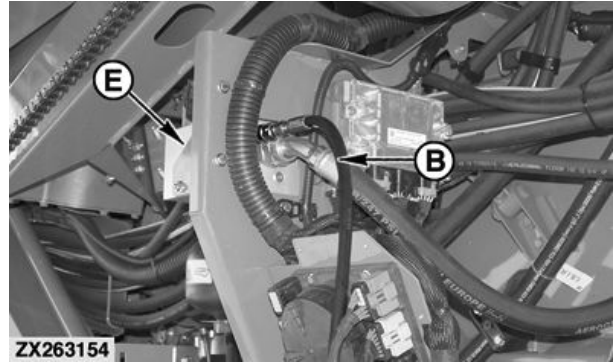
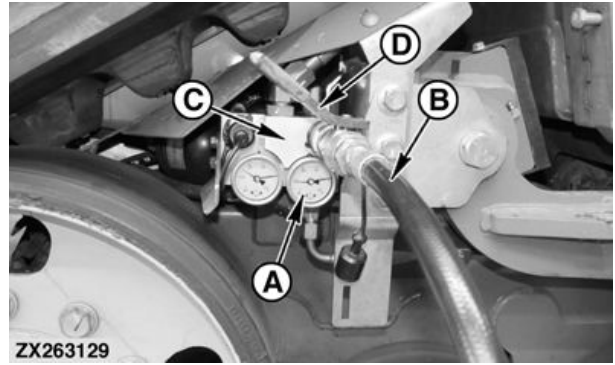
2. Csatlakoztassa a feltöltő tömlőt (B) a kombájn szeleptömbhöz (E), és nyissa ki az elzárócsapot (D).

MEGJEGYZÉS: A szeleptömb (E) helyének beazonosításához nézze meg a megfelelő kezelési utasítást.

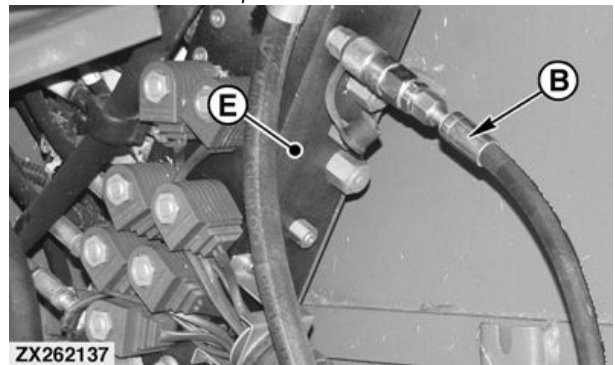
3. Indítsa be a motort és állítsa a motolla állító kapcsolót előre helyzetbe amíg a nyomás fel nem emelkedik 10000–12000 kPa (100–120 bar) (1450–1740 psi) értékre.
4. Zárja el az elzárócsapot (D) és állítsa le a motort.
5. 5 - Lassan nyissa meg az elzárócsapot (D), amíg el nem éri a nyomást (lásd a táblázatokat), majd zárja el ismét.

Nyomásérték összecsuksukható adapter nélküli géphez	
Bal oldali nyomás	Jobb oldali nyomás
5500 kPa (55 bar) (798 psi)	5000 kPa (50 bar) (725 psi)

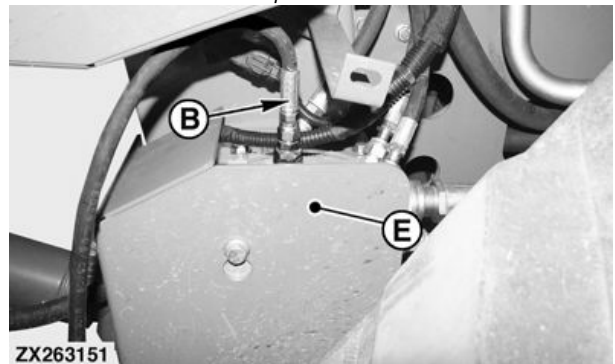
Nyomásérték összecsuksukható adapterrel szerelt géphez		
Adapter tömeg	Bal oldali nyomás	Jobb oldali nyomás
2000 kg (4409 lb)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)	6500 kPa (65 bar) (943 psi)
2500 kg (5512 lb)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)	7000 kPa (70 bar) (1015 psi)
3000 kg (6614 lb)	8000 kPa (80 bar) (1160 psi)	7500 kPa (75 bar) (1088 psi)



Szeleptömb—W-T sorozat



Szeleptömb—S670



Szeleptömb—S680/S685/S690

A—Mérőóra
B—Töltőtömlő
C—Heveder vezérlőszelep

D—Elzárócsap
E—Kombájn szeleptömb

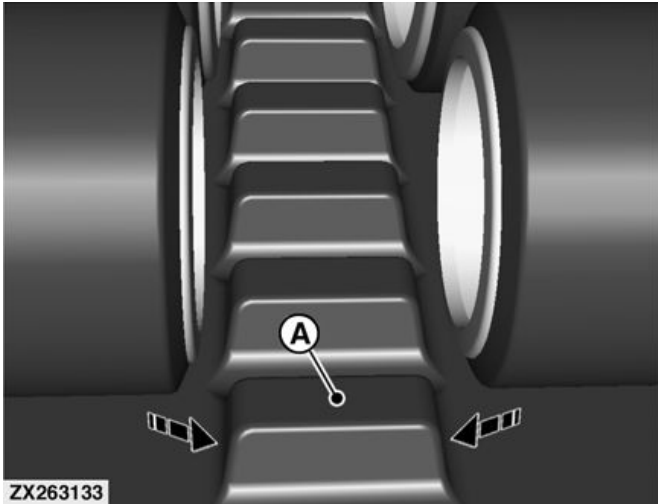
6. Végezzen egy 10 perces tesztvezetést és ellenőrizze mindkét heveder hőmérsékletét (lásd **A heveder hőmérsékletének ellenőrzése** részt ebben a fejezetben).

MEGJEGYZÉS: A nyomás beállítása után ellenőrizze, hogy a vezetőkerék még érintkezik a talajjal. Ha nem, 5 bar-os lépcsőkben csökkentse a nyomást.

FONTOS: 10 üzemórás használat után ellenőrizze a nyomást.

OUC002,0004853 -35-15NOV15-2/2

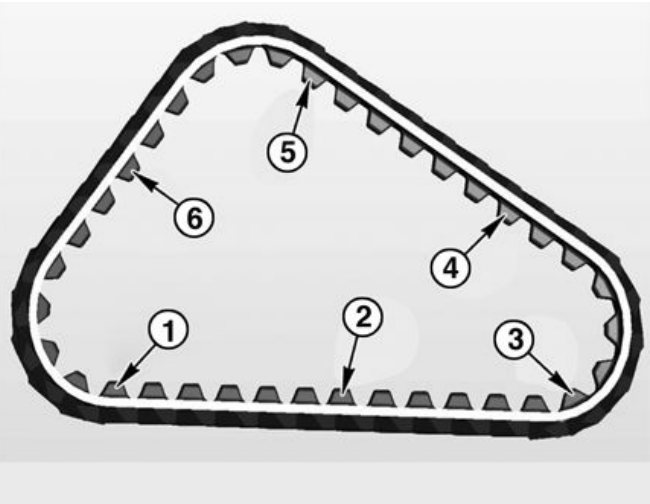
Ellenőrizze a heveder hőmérsékletét



A—Borda

A heveder hőmérsékletét a következők szerint ellenőrizze:

1. Haladjon egyenesen 2 km-t (1,24 mérf.) kormányzás nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy a hevederek központosak-e. A bordák (A) és a hajtókerék vagy vezetőkerék között csak kis mértékű érintkezés megengedett.
3. Ellenőrizze a hőmérsékletet a vezetőbordákon (A) mindkét hevederen, több bordán (1—6), mindig egyforma távolságra a hevederen (lásd a nyilakat).



Ha nagyobb különbséget talál mint 20°C, akkor a dőlést és az összetartást be kell állítani. Forduljon John Deere kereskedőjéhez.

FONTOS: Ne üzemeltesse a járószerkezetet ha a heveder hőmérséklete nincs az előírt hőmérsékleti keretek között. Forduljon a John Deere szervizhez

OUC002,0004858 -35-12NOV15-1/1

A heveder kopásának ellenőrzése

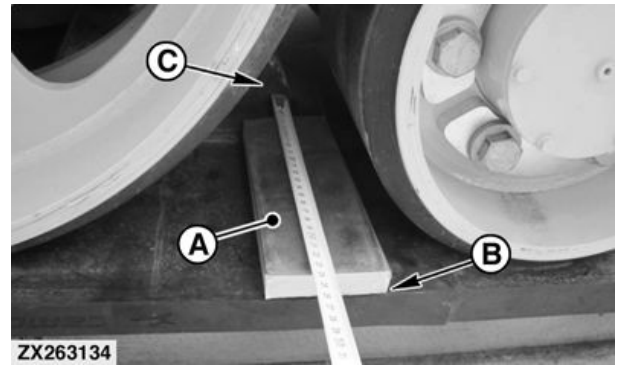
A heveder kopásának megfelelő méréséhez helyezzen egy 200 mm (8 in) hosszú X 20 mm (0,8 in) magasságú fém lemezt (A) a hevederre, és mérje meg a távolságot a külső él (B) és a borda között (C). A méret 230—250 mm (9,05—9,84 in) kell legyen.

A heveder 10 mm (0,4 in) kopásig használható.

MEGJEGYZÉS: A bordák és a mintázat egyenletes kopása anélkül, hogy csak az egyik oldalon sérülések lennének, normál kopásnak minősül.

A—Fém lemez
B—Külső él

C—Borda



ZX263134 —UN—12NOV15

OUCC002,0004859 -35-12NOV15-1/1

Hibakeresés

Ha a heveder felforrósodik

Tünet	Probléma	Megoldás
A heveder a vezetőcsapoknál felforrósodik (70 °C fölé), és gyors kopás jelentkezik.	Ellenőrizze a heveder futását. Egyenesen előre haladáskor a hevedernek a hajtókeréken középen kell futnia és csak lazán érintkezhet a vezetőkerekekkel jobb vagy bal oldalon. Haladjon a géppel 50 m-t egyenesen előre kormányzás nélkül, majd álljon meg, és ellenőrizze a hevedert. Középen van a heveder? Ellenőrizze a rugózás munkahengereinek beállítását a futómű mindkét oldalán. Mind a négy hidraulikus hengernek kb. azonos hosszúságban kell kitolva lennie (± 2 cm / 0,8 in).	Nem: Keresse fel a John Deere szervizt, és ellenőriztesse a beállítást. Töltsön be szükség szerint hidraulikaolajat a két oldal összehangolásához. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

Ha a heveder meglazul

Tünet	Probléma	Megoldás
A heveder feszessége nem állandó, vagy gyorsan csökken.	Ellenőrizze, van-e külső szivárgás a hevederfeszítő rendszerben. Van jele külső szivárgásnak?	Igen: Szüntesse meg a szivárgást a hidraulikus rendszerben. Nem: Keresse fel a John Deere szervizt, és ellenőriztesse a hidraulikus henger integrált akkumulátorát.

Ha a heveder olajos

Tünet	Probléma	Megoldás
A heveder belső oldala olajos.	Ellenőrizze, van-e külső szivárgás bármely alkatrészénél. Van jele külső szivárgásnak?	Igen: Szüntesse meg a szivárgást a futógörgők és vezetőkerekek hidraulikus vezetőkeleinél, hengereinél és az agyagnál.

A rugózás biztosította kényelem csökken

Tünet	Probléma	Megoldás
A rugózás biztosította kényelem csökken	Lehetséges, hogy a problémát az egyik akkumulátor okozza.	Keresse fel a John Deere szervizt, és ellenőriztesse az akkumulátorok nitrogéntöltését, vagy állítsa be azokat.

Ha az acéldrótok elállnak a hevedertől

Tünet

Az acéldrótok végei elállnak a hevedertől.

Probléma

A jelenség nem utal szükségképpen a heveder meghibásodására, hanem a szereléstől függ.

Megoldás

Mindig vágja le a drót végeit úgy, hogy azok egy vonalban legyenek a gumival.

OUCC002,000484F -35-11NOV15-2/2

Kenés és karbantartás

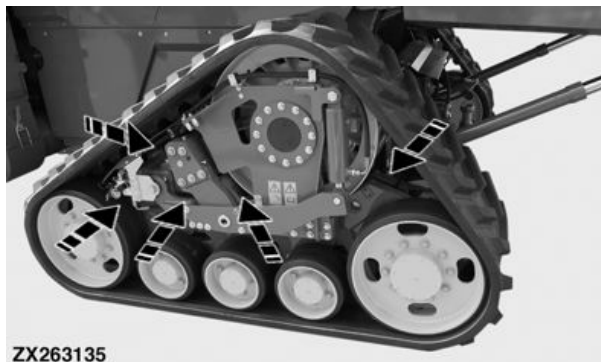
Takarítandó területek a hevederen

FONTOS: A hevederkocsit nedves, sáros időben közvetlenül a használat után meg kell tisztítani.

A fővázat és a kerekek környékét (A) rendszeresen takarítani kell a piszok és szennyeződések felrakódásának megelőzése érdekében. A felrakódás a gumiheveder, a futógörgők és a vezetőkerekek idő előtti kopásához vezethet.

Távolítson el minden piszkot és szennyeződést, különösen a nyilakkal jelzett helyeken.

Gondosan vizsgálja és tisztítsa meg a heveder és az alváz közötti, valamint a tengely körüli részt.



ZX263135 —UN—12NOV15



ZX263136 —UN—12NOV15

OUCC002,000485A -35-12NOV15-1/1

Karbantartási periódusok táblázata

Karbantartási periódusok					
Karbantartás	Naponta	50 üzemóra	400 üzemóra vagy évente	1000 üzemóra	2000 üzemóra
Takarítsa le a port és szennyeződést a hajtókerekekről	X				
Takarítsa le a port és szennyeződést a fővázról	X				
Ellenőrizze a szíj feszítés nyomását	X				
Kenje meg a heveder egységeket		X			
Ellenőrizze az olajszintet a futógörgőkben			X		
Ellenőrizze az olajszintet a vezetőkerekeknél			X		
Ellenőrizze a meghajtás csapágytartóinak bordáit			X		
Cserélje le az olajat a futógörgőknél				X	
Cserélje le az olajszintet a vezetőkerekeknél				X	
Cserélje le az olajat a végrehajtásban					X

FONTOS: A szervizperiódusok átlagos körülményekre vonatkoznak. Nehéz körülmények között rövidebb periódusokat kell alkalmazni.

OUCC002,000485B -35-13NOV15-1/1

Feltöltési mennyiségek

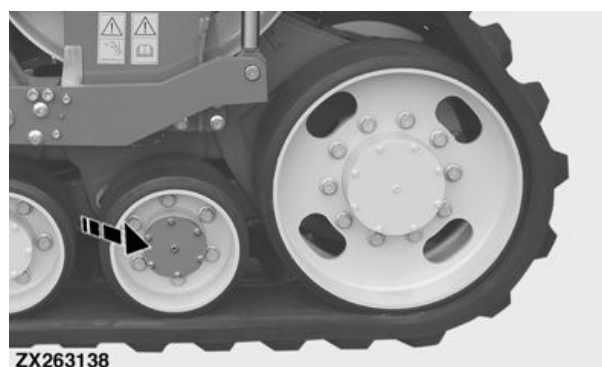
Futógörgő agy

FONTOS: Mindig a javasolt hidraulika olajat használja (lásd a Hidraulika olaj részt ebben a fejezetben).

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere alacsony viszkozitású Hy-Gard™

Feltöltési mennyiség: 0,25 l (0,26 qt)



Folytatás a következő oldalon

OUCC002,000485C -35-12NOV15-1/3

ZX263138—UN—12NOV15

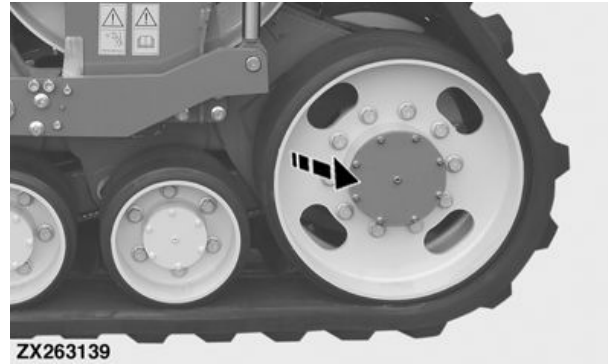
Vezetőkerék agy

FONTOS: Mindig a javasolt hidraulika olajat használja (lásd a Hidraulika olaj részt ebben a fejezetben).

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere alacsony viszkozitású Hy-Gard™

Feltöltési mennyiség: 1,6 l (1,7 qt)



ZX263139 —UN—12NOV15

OUCC002,000485C -35-12NOV15-2/3

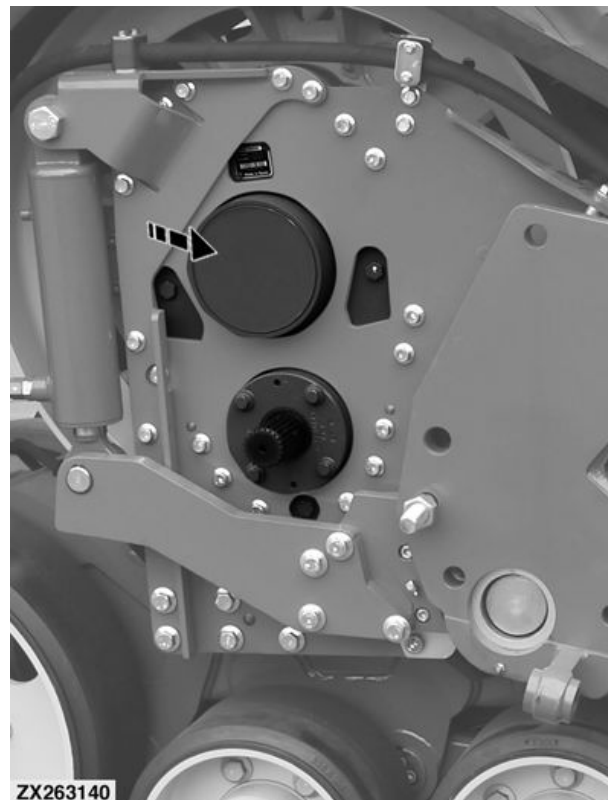
Véglehajtás

FONTOS: Mindig a javasolt hajtóműolajat használja (lásd: hajtóműolaj, ebben a fejezetben).

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 hajtóműolaj

Feltöltési mennyiség: kb. 4,2 L (1,11 gal)



ZX263140 —UN—12NOV15

OUCC002,000485C -35-12NOV15-3/3

Hajtóműolaj

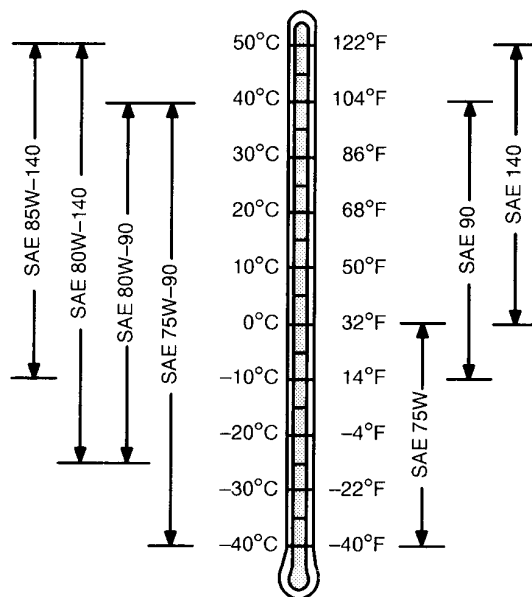
Használjon a két olajcsere között a várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Extreme-Gard™
- John Deere GL-5 hajtóműolaj

Más olajok is használhatóak, ha megfelelnek az alábbi minősítésnek:

- API osztályozás szerint GL-5



Olajviszkozitás a levegő hőmérséklet tartományokhoz

OUCC002,000485D -35-12NOV15-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Hidraulikaolaj

Használjon a két olajcsere között a várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

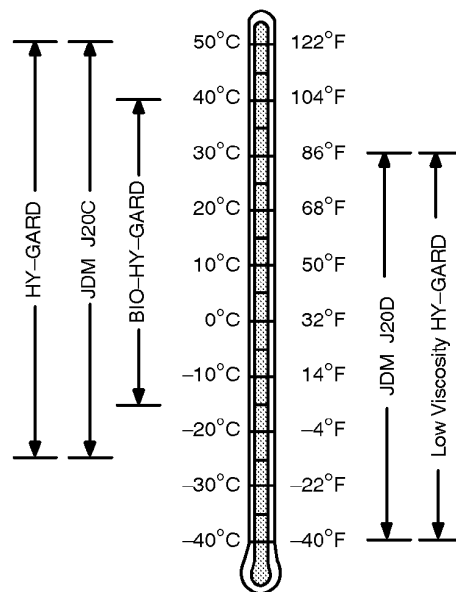
A következő olajok használata javasolt:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere alacsony viszkozitású Hy-Gard™

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Használjon John Deere Bio Hy-Gard™ olajat, ha biológiailag elbomló olajra van szüksége.¹



¹ A Bio-Hy-Gard olaj teljesíti, illetve túlteljesíti a CEC L-33-T-82 teszteljárás szerinti 21 napon belüli, minimum 80%-os lebomlást. A Bio-Hy-Gard olaj nem keverhető ásványi eredetű olajokkal, mert az csökkenti a biológiai elbomló képességét és lehetetlenné teszi az olaj helyes újrafelhasználását.

OUCC002,000485E -35-12NOV15-1/1

TS1660—UN—10OCT97

Kenőzsír

A zsír NLGI konzisztencia száma feleljen meg a következő szerviz időszak várható hőmérsékletének.

A John Deere SD poliuretán kenőzsír az előnyös.

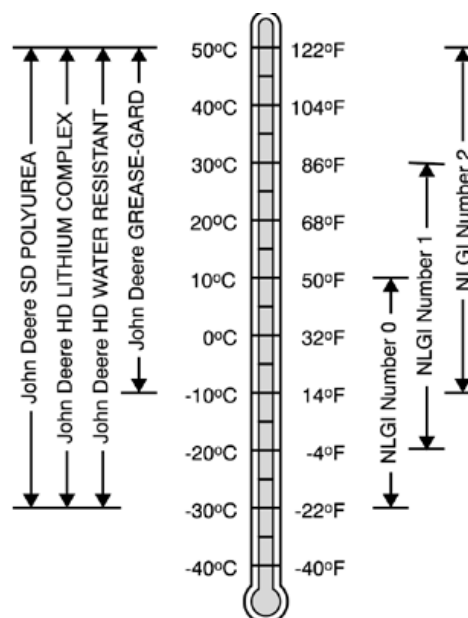
A következő kenőzsírok használata javasolt:

- John Deere HD Lithium Complex kenőanyag
- John Deere HD vízálló kenőanyag
- John Deere Grease-Gard™

Más zsírokat is használhat, ha eleget tesznek az alábbi előírásoknak:

- NLGI teljesítmény osztály GC-LB

FONTOS: Egyes zsíradalékok nem összeférhetők másikkal. Forduljon a kenőanyag beszállítóhoz, mielőtt különböző kenőanyag típusokat kever össze.



Kenőzsírok a levegőhőmérséklet-tartományokhoz

OUCC002,0004861 -35-12NOV15-1/1

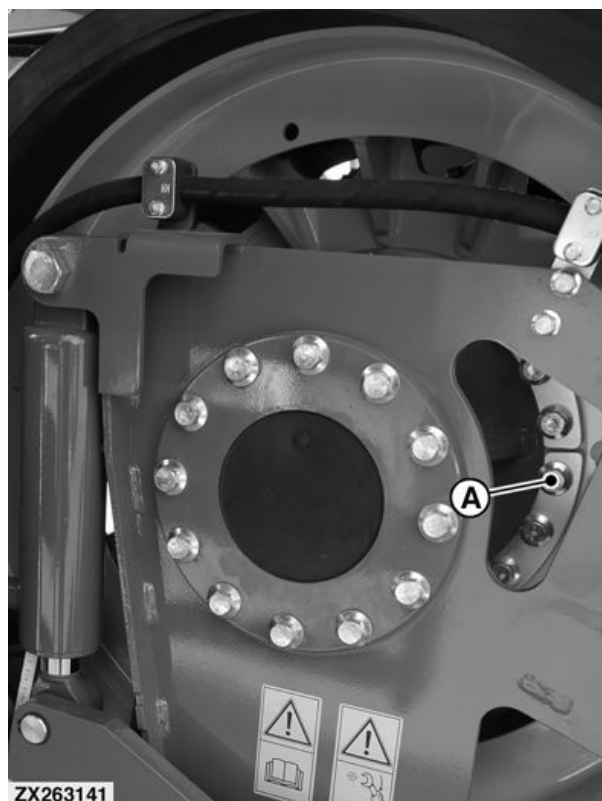
TS1673 —UN—31OCT03

Az első 10 üzemórát követően

Hajtókerekek

A hajtókerek (A) csavarjait **310 N·m (230 lb·ft)** nyomatékra kell meghúzni az első használat előtt, majd 10 üzemóra elteltével ismét.

A—A hajtókerek csavarok
(hevederenként 20 db)



ZX263141

Folytatás a következő oldalon

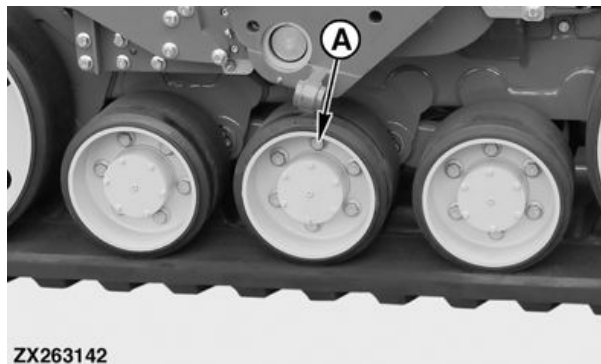
OUCC002,000485F -35-12NOV15-1/4

ZX263141 —UN—12NOV15

Futógörgők

A futógörgő (A) csavarjait **550 N·m (406 lb·ft)** nyomatékra kell meghúzni az első használat előtt, majd 10 üzemóra elteltével ismét.

A—Futógörgő csavarok
(hevederenként 36 db)



ZX263142

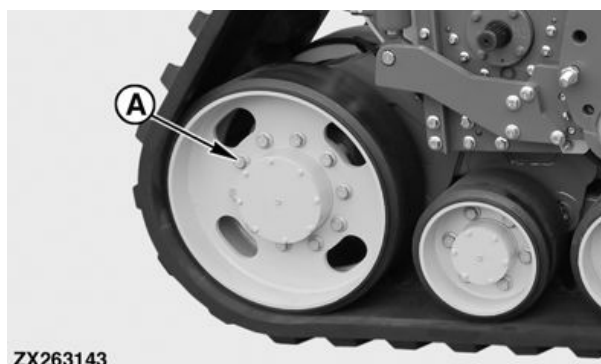
ZX263142 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -35-12NOV15-2/4

Vezetőkerekek

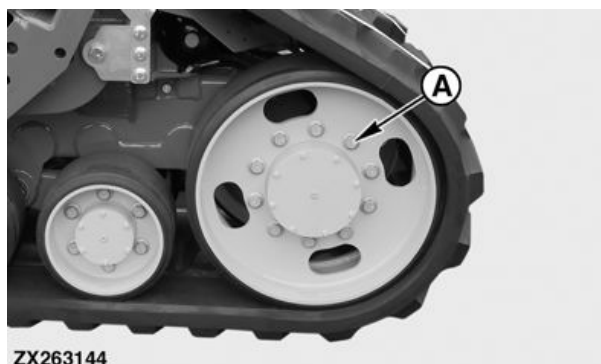
A vezetőkerék (A) csavarjait **550 N·m (406 lb·ft)** nyomatékra kell meghúzni az első használat előtt, majd 10 üzemóra elteltével ismét.

A—Vezetőkerék csavarok
(hevederenként 40 db)



ZX263143

ZX263143 —UN—12NOV15



ZX263144

ZX263144 —UN—12NOV15

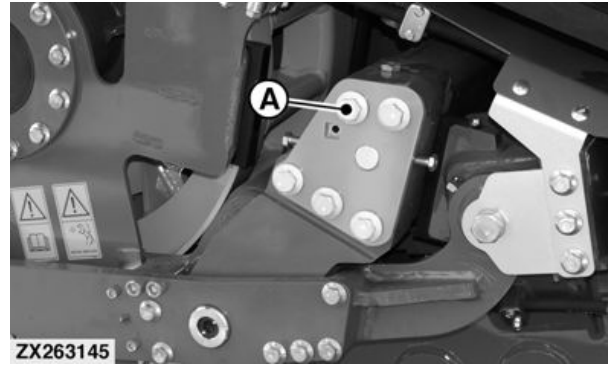
Folytatás a következő oldalon

OUCC002,000485F -35-12NOV15-3/4

Heveder tartókar

A heveder tartókar (A) csavarjait **600 N·m (450 lb·ft)** nyomatékra kell meghúzni az első használat előtt, majd 10 üzemóra elteltével ismét.

A—Heveder tartókar csavarok



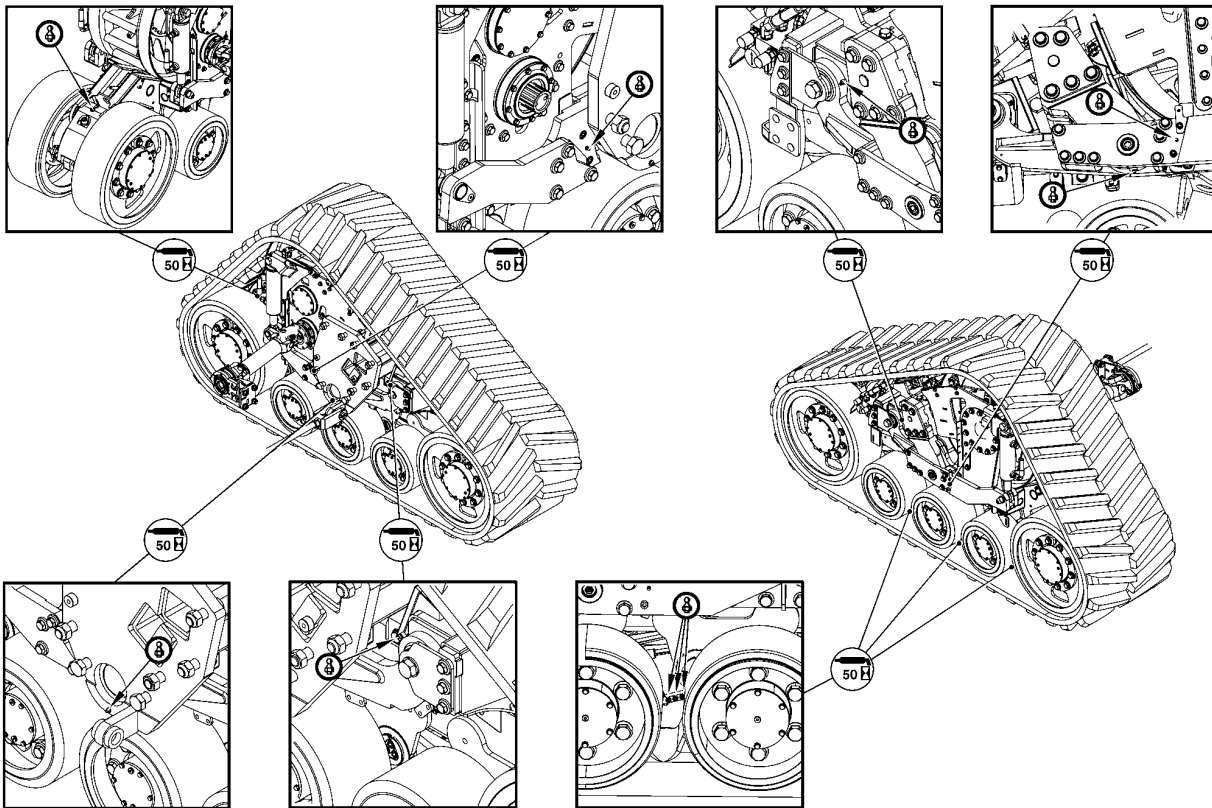
ZX263145 —UN—12NOV15

OUCC002,000485F -35-12NOV15-4/4

Minden 50 üzemórát követően



JOHN DEERE



ZX263146 —UN—12NOV15

A hevederes járószerkezet zsírzógombjainak kenési táblázatát lásd a kenési táblázatban.

FONTOS: A kenési táblázat matrica a kombájnrn is fel van ragasztva.

OUCC002,0004862 -35-12NOV15-1/1

400 üzemóránként vagy évente

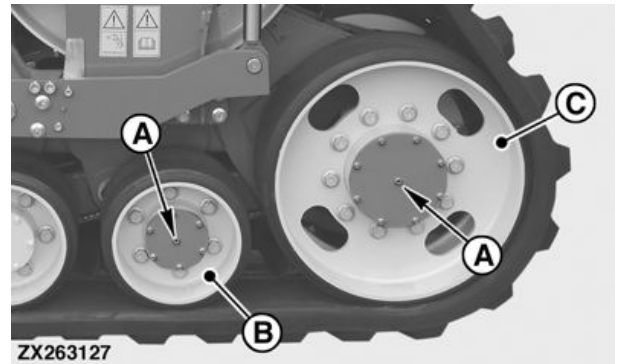
Futógörgő és vezetőkerék

MEGJEGYZÉS: A futógörgő-(B) és vezetőkerék (C)-agyak olajszintjének ellenőrzése azonos módon történik.

Távolítsa el a dugót (A) és ellenőrizze, hogy az olajszint a furat aljánál van. Pótolja az esetleg hiányzó olajmennyiséget.

A—Betöltő/ellenőrző dugó
B—Futógörgő

C—Vezetőkerék



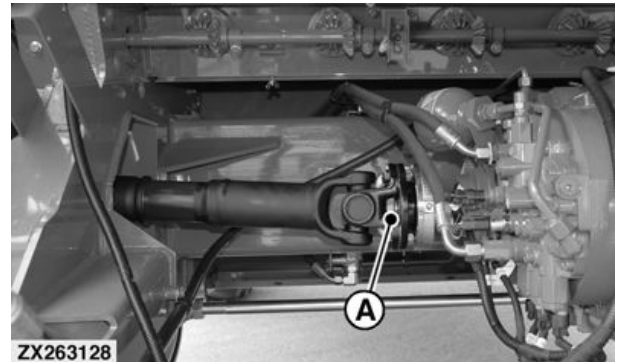
ZX263127 —UN—12NOV15

OUCC002,0004840 -35-16NOV15-1/2

Meghajtás csapágytartó

Ellenőrizze mindkét oldalon a meghajtás csapágytartó (A) bordáit.

A—Meghajtás csapágytartó



ZX263128 —UN—16NOV15

OUCC002,0004840 -35-16NOV15-2/2

Minden 1000 üzemórát követően

Futógörgők

Ahhoz, hogy az olajat egy megfelelő edénybe le tudja engedni, távolítsa el a csavarokat (A) és a fedelet (B) a futógörgő kerékagyról (C).

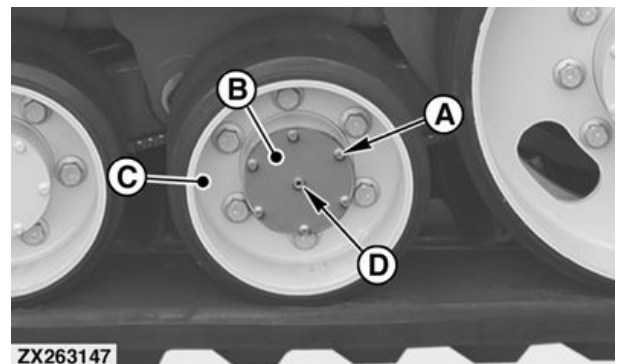
Szerelje fel a fedelet (B) és rögzítse a csavarral (A).

Távolítsa el a dugót (D) a futógörgő agyról és töltsön bele **0,25 L (0,26 qt)** megadott hidraulika olajat (lásd a **Hidraulika olaj** részt ebben a fejezetben).

Szerelje vissza a dugót (D) a helyére új O-gyűrűvel.

A—Csavar
B—Fedél

C—Agy
D—Betöltő/ellenőrző dugó



ZX263147 —UN—12NOV15

Folytatás a következő oldalon

OUCC002,000484D -35-13NOV15-1/2

Vezetőkerekek

Ahhoz, hogy az olajat egy megfelelő edénybe le tudja engedni, távolítsa el a csavarokat (A) és a fedelet (B) a futógörgő kerékagyról (C).

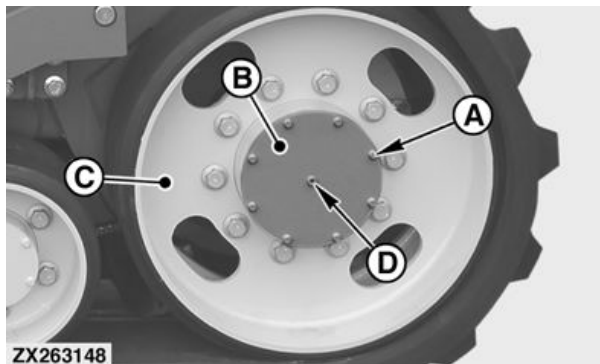
Szerelje fel a fedelet (B) és rögzítse a csavarral (A).

Távolítsa el a dugót (D) a futógörgő agyról és töltsön bele **1,6 L (1,7 qt)** megadott hidraulika olajat (lásd a **Hidraulika olaj** részt ebben a fejezetben).

Szerelje vissza a dugót (D) a helyére egy új O-gyűrűvel.

A—Csavar
B—Fedél

C—Agy
D—Betöltő/ellenőrző dugó



ZX263148 —UN—12NOV15

OUCC002,000484D -35-13NOV15-2/2

Minden 2000 üzemórát követően

Véglehajtás

Az olajnak egy megfelelő edénybe történő leeresztéséhez távolítsa el a hajtómű leeresztő dugóját (B).

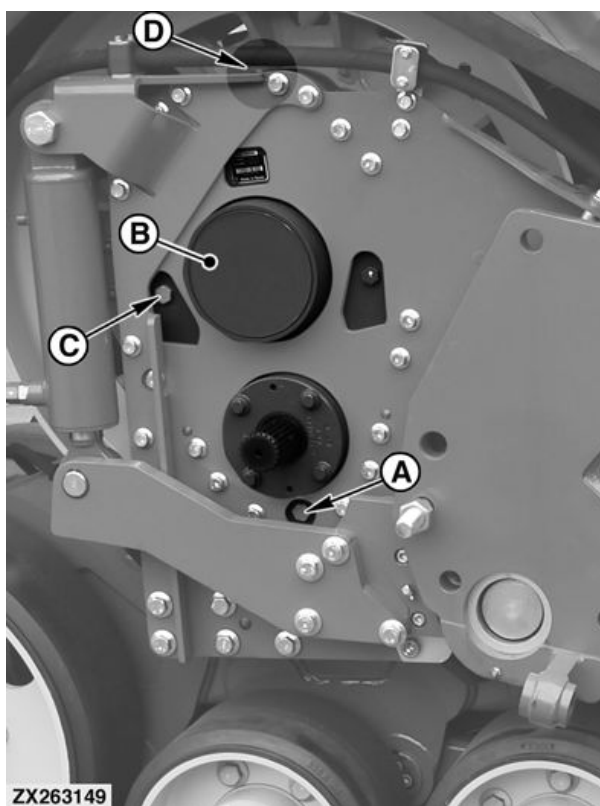
Távolítsa el az ellenőrző dugót (C).

Töltse fel **4,2 L (1,11 gal)** előírt hajtómű olajjal (lásd a **Hajtóműolaj** részt ebben a fejezetben), amíg az olajsint megjelenik a szintellenőrző dugó (C) furatánál.

MEGJEGYZÉS: Mindkét oldalon használja a mellső ellenőrző dugót (C).

A—Leeresztő dugó
B—Hajtómű

C—Szintjelző
D—Légtelenítő csavar



ZX263149 —UN—12NOV15

OUCC002,000484C -35-13NOV15-1/1

A heveder összetartásának és dőlésének ellenőrzése

A heveder összetartásának és dőlésének ellenőrzését a következők szerint végezze

1. A heveder dőlésének ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy a kombájn pontosan vízszintben legyen. Ezt az ellenőrzést a mellső híd (A) alján végezze el.

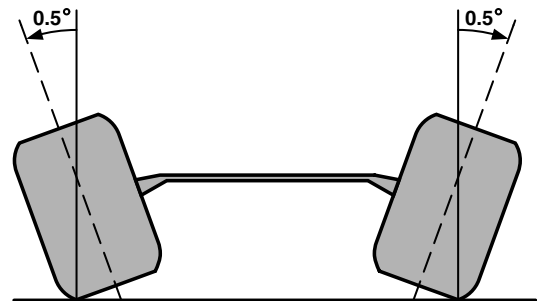
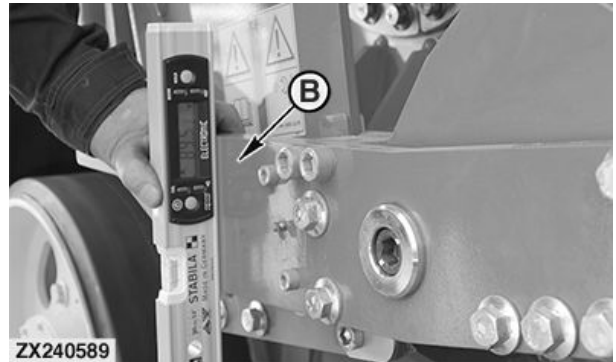
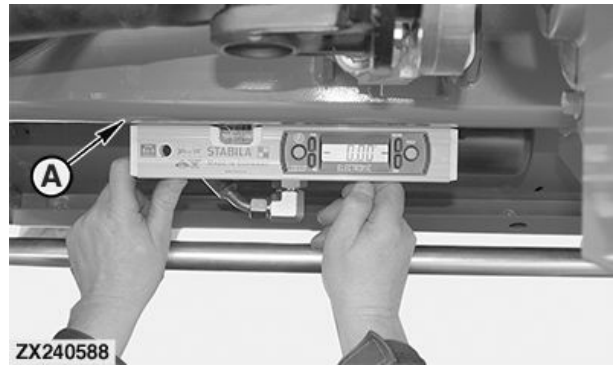
MEGJEGYZÉS: A dőlés beállítása egyforma a jobb és a bal oldalon.

2. A hevederek dőlését a billenőkar (B) külső oldalán ellenőrizze. A dőlési szög $89,5^\circ$ kell legyen, mint az ábrán.

FONTOS: Abban az esetben, ha a heveder dőlése nem az előírt mértékű, vegye fel a kapcsolatot a John Deere szervizzel, hogy állítsák be a heveder dőlését.

A—Mellső híd

B—Billenőkar



Folytatás a következő oldalon

OUCC002,0004860 -35-12NOV15-1/2

ZX240588 —UN—09JUN15

ZX240589 —UN—09JUN15

H104436 —UN—13MAR12

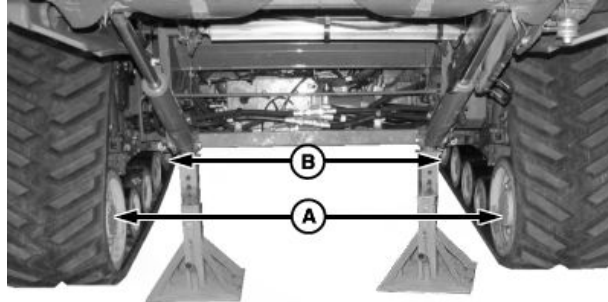
3. A hevederek összetartásának ellenőrzése

Mérje meg a távolságot a mellső vezetőkerék tengely agyak (A) között belül és a hátsó vezetőkerék tengely agyak (B) között belül.

FONTOS: A heveder nyomtávját mindig ugyanabban a magasságban és ugyanazon a helyen kell mérni, elöl és hátul.

4. Ellenőrizze, hogy a menetirány szerint mérve a heveder nyomtávja 4—6 mm-rel (0,15 — 0,23 in) szélesebb legyen hátul.

FONTOS: Abban az esetben, ha a heveder összetartása nem az előírt mértékű, vegye fel a kapcsolatot a John Deere szervizzel, hogy állítsák be a heveder összetartását.



A—Vezetőkerék tengely agy—Elöl

B—Vezetőkerék tengely agy—Hátul

H104432 —UN—12JAN12

OUCC002,0004860 -35-12NOV15-2/2

Műszaki adatok

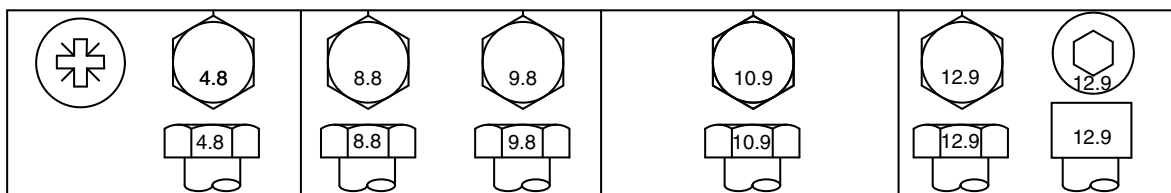
Műszaki adatok

1. sz. akkumulátor űrtartalma	1,0 L (0,25 gal)
1. sz. akkumulátor töltési nyomása	5000 kPa (50 bar) (725 psi)
2. sz. akkumulátor űrtartalma	0,5 liter (0,12 gal)
2. sz. akkumulátor töltési nyomása	3000 kPa (30 bar) (450 psi)
Egy hevederkocsi tömege	2250 kg (4960 lb)

OUCC002,0004856 -35-13NOV15-1/1

A metrikus csavarok meghúzási nyomatéka

TS1670 —UN—01MAY03



Csavarméret	4.8-es osztály				8.8-as és 9.8-as osztály				10.9-es osztály				12.9-es osztály			
	Kenéssel ^a		Szárazon ^b		Kenéssel ^a		Szárazon ^b		Kenéssel ^a		Szárazon ^b		Kenéssel ^a		Szárazon ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva, a csavar szilárdsága alapján. NE használja ezeket az értékeket, ha a meghúzáshoz ettől eltérő nyomaték van megadva. A rozsdamentes kötőelemeknél és az U-csavarok anyáinál az adott feladatra vonatkozó meghúzási előírásokat vegye figyelembe. A műanyagbetétes, vagy hullámos szélű anyát a táblázatban az anyára vonatkozó száraz értékre húzza meg, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje. A kötőelemeket ugyanolyan, vagy magasabb minőségű osztályú kötőelemre cserélje. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőcsavarok menetei tiszták legyenek, és hogy "jól kapjon bele" a csavarmenet az anyamenetbe. Az anyákat, kerékcavarokat és kerékanyákat kivéve lehetőség szerint kenje meg a sima, vagy horganyzott kötőelemeket, kivéve, ha az adott feladatra más érték van megadva.

^aA "Kenéssel" azt jelenti, hogy beolajozva például motorolajjal, vagy a kötőelemek bevonva foszfáttal, illetve olajos réteggel, vagy M20 és nagyobb kötőelemek JDM F13C, F13F vagy F13Jc ink bevonattal.

^bA "Száraz" jelentése: nyers vagy horganyzott, bármilyen kenés nélküli, vagy M6 és M18 közötti, JDM F13B F13E vagy F13H vékony cinkréteg bevonattal ellátott kötőelemek.

DX,TORQ2 -35-12JAN11-1/1

Típus táblák

A gép fődarabjait vagy részegységeit azonosító sorozatszámok fődarabokba vagy a gyári azonosító táblákba vannak beütve.

Ezekre a számokra és betűkre szükség van, amikor alkatrészeket rendel.

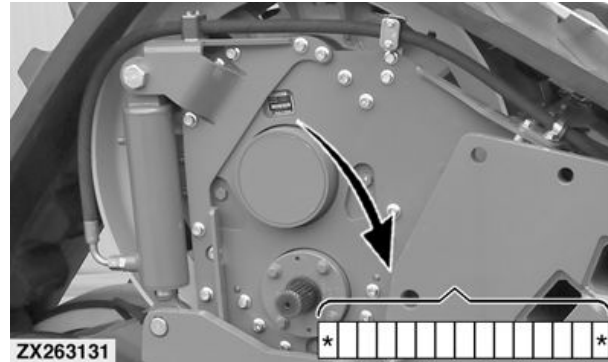
Annak biztosítására, hogy ezek a számok mindig kéznél legyenek, a megfelelő sorozatszámokat írja be az ábra alatt található üres helyekre.

OUCC002,0004857 -35-12NOV15-1/1

A heveder részegységek sorozatszáma

Végelehajtás

A sorozatszám a heveder egység belső oldalán van.

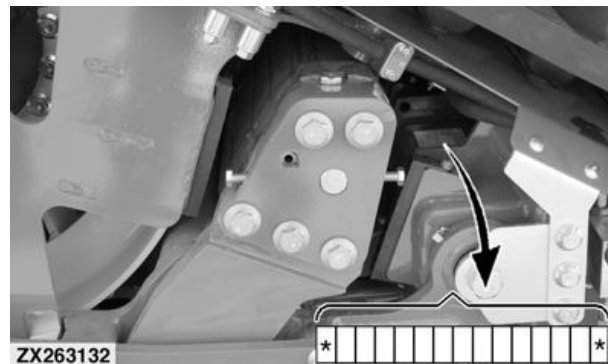


ZX263131 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -35-12NOV15-1/2

Járószerkezet

A sorozatszám a kereszttartó tetején van.



ZX263132 —UN—12NOV15

OUCC002,0004854 -35-12NOV15-2/2

Index

	Oldal		Oldal
A		K	
A heveder kopásának ellenőrzése	02-7	Hidraulika olaj	03-4
A heveder részegységek sorozatszám.....	04-2	Karbantart.	
A hevederek bejáratása.....	02-2	Gyakorisági táblázat	03-2
A hevederek működtetése		Karbantartás	
A heveder kopásának ellenőrzése	02-7	Gyakorisági táblázat	03-2
Bejáratás.....	02-2	Takarítandó területek	03-1
Ellenőrizze a heveder hőmérsékletét.....	02-6	Kenés és karbantartás	
Felfüggesztési rendszer.....	02-5	10 üzemóra után	03-5
Heveder feszesség	02-4	Évente.....	03-8
Hibakeresés	02-8	Feltöltési mennyiségek	03-2
A hevederek tisztítása	01-7	Hajtómű olaj	03-4
B		Hidraulika olaj	03-4
Beállítás		Kenőzsír.....	03-5
Heveder felfüggesztési rendszer	02-5	Minden 1000 üzemórát követően.....	03-8
Heveder feszesség	02-4	Minden 2000 üzemórát követően.....	03-9
Biztonság		Minden 400 üzemórát követően.....	03-8
A hevederek tisztítása.....	01-7	Minden 50 üzemórát követően.....	03-7
Tűzmelegelőzés.....	01-7	Kenőzsír	03-5
Biztonság, Óvakodjon a nagynyomású		Kötőelem meghúzási értékek	
folyadékoktól		Metrikus	04-1
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	01-2	M	
Biztonsági jelzések	01-6	Metrikus csavarok meghúzási nyomatéka.....	04-1
C		Minden 1000 üzemórát követően	03-8
Csavarok meghúzási nyomatéka		Minden 2000 üzemórát követően	03-9
Metrikus	04-1	Minden 400 üzemórát követően	03-8
E		Minden 50 üzemórát követően	03-7
Ellenőrizze a heveder hőmérsékletét	02-6	Működtetés	
Ellenőrzés		A hevederes járószerkezet részegységei	02-1
Heveder hőmérséklet.....	02-6	Műszaki adatok.....	04-1
Heveder kopás.....	02-7	N	
Évente	03-8	Nyomaték táblázatok	
F		Metrikus	04-1
Felfüggesztési rendszer	02-5	T	
Feltöltési mennyiségek.....	03-2	Takarítandó területek	03-1
G		Típus táblák	04-2
Gép üzemeltetés	02-3	Tűzmelegelőzés	
H		Javaslatok	01-7
Hajtómű olaj.....	03-4		
Heveder felfüggesztési rendszer	02-5		
Heveder feszesség.....	02-4		
Hevederek			
Részegységek	02-1		
Hevederes gép üzemeltetése.....	02-3		
Hibakeresés.....	02-8		

A John Deere biztosítja Önnek a folyamatos munkát

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Gyors szerviz

Célunk hogy akkor, és ott biztosítsunk szervízt, amikor és ahol Ön azt szeretné.

Elvégezzük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízza ránk a problémát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

